



Industry and Science  
Canada  
Legal Metrology

Industrie et Sciences  
Canada  
Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

**AM-5013T**

A U S  
AOUT 16 1994

### **NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,  
Science and Technology for:

#### **CATEGORY OF DEVICE:**

Electromechanical Platform Scale

### **AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

#### **CATÉGORIE D'APPAREIL:**

Balance électro-mécanique à plate forme de  
pesage dynamique

#### **APPLICANT / REQUÉRANT:**

Bizerba Canada Inc.  
2385 Matheson Blvd. E.  
Mississauga, Ontario  
L4W 5B3

#### **MANUFACTURER / FABRICANT:**

Bizerba-Werke Wilhelm Kraut E.  
Postfach 1140, D7460 Balingen 1  
Federal Republic of Germany/Allemagne

#### **MODEL(S) / MODÈLE(S):**

ITE-HW-350

#### **RATING:**

60 kg x 0.02 kg

#### **CLASSEMENT:**

60 kg x 0.02 kg

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

The device is an electromechanical dynamic platform scale comprising a Bizerba model 350 platform scale and a Bizerba model ITE electronic indicator.

The model ITE indicator and the model 350 platform scale are approved under approvals AM-4749 and S.WA-4081 respectively.

The device described in approval S.WA-4081 employs a bending beam load cell whereas the device addressed by this approval utilizes an electromagnetic force compensation load cell. Also, the analog-to-digital (A/D) converter has been relocated from the indicator to the load cell compartment.

This conditional approval applies only to one device installed at Quality Meats, 133 East Drive, Brampton, Ontario.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une balance électro-mécanique à plate forme de pesage dynamique comprenant une balance à plate forme Bizerba, modèle 350, et un indicateur électronique Bizerba, modèle ITE.

L'indicateur et la plate forme de pesage sont respectivement approuvés aux termes des avis d'approbation AM-4749 et S.WA-4081.

L'appareil décrit dans l'avis S.WA-4081 utilise une cellule de pesage de flexion alors que la balance visée par le présent avis comporte une cellule de pesage à compensation de force électromagnétique. De plus, le convertisseur analogique-numérique (CAN) est situé dans le compartiment de la cellule de pesage plutôt que dans l'indicateur.

La présente approbation conditionnelle ne vise que l'appareil installé chez Quality Meats, 133 East Drive, Brampton, Ontario.

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**TERMS AND CONDITIONS:**

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed one.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le chef du Laboratoire des masses, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façon pour installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser une.

AM-5013T

Unless its extension is authorized in writing by the  
undersigned, this approval shall expire March 31;  
1995.



D. W. Morgan

La présente approbation expire le 31 mars, 1995 à  
moins que la prolongation soit autorisée par écrit par  
le soussigné.

AUG 16 1994

Date:

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures